



**REGLEMENT DE CONCOURS  
de la Société Cynologique Suisse SCS  
pour les disciplines sportives**

**AGILITY MOBILITY OBEDIENCE**

**REGLEMENT  
Juges de concours de la CTAMO**

**valable à partir du 01.05.2015**

**Code d'honneur**

Je m'engage à traiter mon chien toujours avec loyauté et respect, à renoncer à toute méthode cruelle ou non adaptée à l'animal et à ne pas employer de moyens artificiels interdits. La santé et le bien-être du chien sont pour moi la priorité absolue.

## TABLE DE MATIERES

<b>1.</b>	<b>BASES .....</b>	<b>5</b>
1.1	Domaine de validité .....	5
1.2	Modifications.....	5
<b>2.</b>	<b>STRUCTURES DOMAINE DES JUGES .....</b>	<b>6</b>
2.1	Responsable des juges .....	6
2.1.1	Tâches .....	6
2.2	Commission des juges.....	6
2.2.1	Membres, élection et durée du mandat .....	6
2.2.2	Tâches .....	7
2.2.3	Indemnisation.....	7
2.2.4	Droits .....	7
2.2.5	Devoirs .....	7
2.3	Séance des juges .....	8
2.3.1	Indemnisation.....	8
<b>3.</b>	<b>CANDIDATS JUGES DE CONCOURS .....</b>	<b>9</b>
3.1	Condition pour une candidature .....	9
3.2	Candidature pour candidat juge de concours .....	9
3.3	Contrôle et publication .....	9
3.4	Test d'aptitude .....	9
3.5	Cours et examen pour candidats juges de concours.....	10
3.5.1	Cours pour candidats juges de concours .....	10
3.5.2	Examen pour les candidats juges de concours .....	10
3.6	Droits et devoirs du candidat juge de concours.....	10
3.6.1	Droits.....	10
3.6.2	Devoirs .....	10
3.7	Stages pour les candidats juges de concours .....	11
3.8	Examen pour les juges de concours .....	11
3.8.1	Organisation / Compétence .....	11
3.8.2	Inscription.....	11
3.8.3	Volume de l'examen .....	11
3.9	Début des activités du juge de concours.....	11
<b>4.</b>	<b>JUGES DE CONCOURS.....</b>	<b>12</b>
4.1	Dispositions générales.....	12
4.2	Un juge de concours étranger élit domicile en Suisse.....	12
4.3	Statut des juges de concours.....	13
4.4	Dispositions pour les juges de concours .....	13
4.4.1	Juge de concours national .....	13
4.4.2	Juge de concours international.....	13

4.5	Droits du juge de concours .....	13
4.5.1	Activités de juge .....	13
4.5.2	Congé.....	13
4.5.3	Droit de demande à la CTAMO.....	13
4.5.4	Feed-back collégial .....	13
4.6	Devoirs du juge de concours .....	14
4.6.1	Condition à l'exercice des fonctions.....	14
4.6.2	Évaluation .....	14
4.6.3	Comportement et présence .....	14
4.6.4	Déclaration d'évènements particuliers.....	14
4.6.5	Formation continue .....	14
4.6.6	Engagement obligatoire .....	14
4.6.7	Séance des juges .....	15
4.6.8	Évaluation des candidats juges de concours.....	15
4.6.9	Mutations.....	15
4.6.10	Assurance de qualité .....	16
4.7	Tâches spéciales .....	16
4.8	Indemnisation des juges de concours.....	16
4.8.1	Honoraires.....	16
4.8.2	Frais professionnels.....	16
4.8.3	Juger à l'étranger .....	16
<b>5.</b>	<b>FONCTIONS TEMPORAIRES DES JUGES DE CONCOURS.....</b>	<b>17</b>
5.1	Instructeur .....	17
5.1.1	Fonction et nomination.....	17
5.1.2	Engagement.....	17
5.1.3	Tâches .....	17
5.1.4	Indemnisation.....	17
5.1.5	Droits.....	17
5.1.6	Devoirs .....	17
5.2	Juge-arbitre .....	18
5.2.1	Fonction et nomination.....	18
5.2.2	Engagement.....	18
5.2.3	Tâches .....	18
5.2.4	Indemnisation.....	18
5.2.5	Droits.....	18
5.2.6	Devoirs .....	18
<b>6.</b>	<b>FORMATION D'ASSISTANT DU JUGE OBEDIENCE.....</b>	<b>20</b>
6.1	Conditions pour la formation .....	20
6.2	Inscription pour la formation assistant du juge .....	20
6.3	Test d'aptitude .....	20
6.4	Formation assistant du juge et examen assistant du juge.....	20
6.4.1	Formation assistant du juge.....	20
6.4.2	Examen assistant du juge.....	21

6.5	Début de l'activité comme assistant du juge .....	21
<b>7.</b>	<b>ASSISTANT DU JUGE OBEDIENCE.....</b>	<b>22</b>
7.1	Droit de l'assistant du juge .....	22
7.1.1	Activité de l'assistant du juge .....	22
7.1.2	Congé.....	22
7.2	Devoirs de l'assistant du juge .....	22
7.2.1	Conditions pour l'exercice de la fonction .....	22
7.2.2	Comportement .....	22
7.2.3	Déclaration d'évènements particuliers.....	22
7.2.4	Séances et formations continues.....	22
7.2.5	Engagement obligatoire .....	23
7.2.6	Mutations.....	23
<b>8.</b>	<b>CONTRÔLE DES CANDIDATS JUGES DE CONCOURS / JUGES DE CONCOURS / ASSISTANTS DU JUGE PAR LA CTAMO .....</b>	<b>24</b>
8.1	Contrôle.....	24
8.2	Sanctions.....	24
<b>9.</b>	<b>DISPOSITIONS FINALES .....</b>	<b>25</b>
9.1	Situation relative aux engagements des juges de concours.....	25
9.2	Approbation et entrée en vigueur.....	25

## **1. BASES**

Le règlement des juges régit toutes les dispositions fondamentales concernant le domaine des juges de la CTAMO.

Basé sur des autorisations explicites dans ce règlement, la CTAMO peut publier d'autres dispositions sous forme de directives obligatoires et de dispositions d'exécution.

Toutes les dispositions de ce règlement sont applicables pour les personnes des deux sexes.

En cas de doute, le texte allemand est déterminant.

### **1.1 Domaine de validité**

Le règlement règle le domaine des juges pour les disciplines sportives Agility et Obedience.

### **1.2 Modifications**

La modification du règlement peut être décidée par la CTAMO.

## **2. STRUCTURES DOMAINE DES JUGES**

### **2.1 Responsable des juges**

Le responsable des juges agility respectivement obedience est responsable pour la direction et l'administration du domaine des juges.

Ils sont membres de la CTAMO et sont élus lors de la conférence des délégués du groupe de travail AMO.

Un responsable des juges ne doit pas impérativement être juge de concours actif en agility ou obedience.

#### **2.1.1 Tâches**

Le responsable des juges a les tâches principales:

- Direction des juges de concours, notamment dans les intérêts disciplinaires
- Organisation de la formation des candidats juges, y compris tests et examens
- Organisation de la formation continue des juges de concours, y compris tests et examens
- Organisation des séances de la commission des juges
- Convocation et direction de la séance des juges
- Administration du domaine des juges (listes d'adresse, contrôle des engagements des juges etc.)
- Contrôle de l'application du règlement de concours Agility / Obedience par les juges de concours
- Information des juges de concours
- Interlocuteur pour les questions des juges de concours
- Entretien des relations avec des commissions de juges étrangères
- Propositions de juges pour les concours de championnats et de qualification pour les championnats internationaux à la CTAMO.

La CTAMO peut déléguer d'autres tâches au responsable des juges et préciser certaines tâches dans un cahier des charges.

### **2.2 Commission des juges**

S'il y a dans une discipline de sport au moins 20 juges actifs, une commission des juges doit être formée pour soutenir le responsable des juges. La décision est auprès de la CTAMO si le nombre de juges actifs est inférieur. Si un membre élu de la CTAMO qui n'est pas juge assume les fonctions de responsable des juges, une commission des juges doit impérativement être formée.

La commission des juges soutient le responsable des juges et défend les intérêts des juges.

Un procès-verbal de chaque séance de la commission doit être rédigé. Ce PV doit être adressé à tous les membres de la commission ainsi qu'au président de la CTAMO.

#### **2.2.1 Membres, élection et durée du mandat**

Une commission des juges est composée de trois à six membres qui sont des juges de concours actifs. Le responsable des juges préside la commission des juges.

Les membres de la commission des juges sont élus chaque année par les juges de concours lors de la séance des juges. Un deuxième mandat est possible.

Les élections sont soumises à l'autorisation de la CTAMO. La durée du mandat dure de l'approbation de l'élection par la CTAMO jusqu'à la prochaine approbation de l'élection.

En cas de démission anticipée de la commission des juges, la CTAMO peut désigner un remplaçant par intérim qui sera en fonction jusqu'à la prochaine élection.

### **2.2.2 Tâches**

La commission des juges assume les tâches suivantes:

#### **Formation**

La commission des juges est responsable de l'établissement / l'actualisation du concept de formation et des documents de formation en rapport avec la formation des juges. Elle surveille les formations en cours.

#### **Formation continue**

La commission des juges est responsable de la formation continue pratique et théorique des juges et veille à ce que la qualité reste constante.

#### **Manuel des juges**

La commission des juges définit, établit et actualise le manuel des juges dans lequel tous les documents et informations nécessaires pour l'exercice des activités des juges sont rassemblés.

#### **Séance des juges**

La commission des juges participe à l'organisation et à la réalisation de la séance des juges. Elle élabore l'ordre du jour.

#### **Cahier des charges «Homologation parcours agility»**

La commission des juges soumet à la CTAMO des propositions concernant des modifications du cahier des charges «Homologation parcours agility».

### **2.2.3 Indemnisation**

Les jetons de présence et frais professionnels concernant l'activité dans la commission des juges sont publiés par la CTAMO dans le tarif des taxes.

### **2.2.4 Droits**

Les membres de la commission des juges ont le droit de

- présenter des souhaits concernant l'ordre du jour pour la séance de la CTAMO par le responsable des juges,
- présenter des souhaits concernant l'ordre du jour pour les séances de la commission des juges
- de convoquer de propre initiative en accord commun des séances de commission
- fréquenter gratuitement toutes les formations et cours de formations continues offerts par la CTAMO (y compris les formations pour entraîneurs et similaires)

### **2.2.5 Devoirs**

Les membres de la commission des juges ont le devoir

- de suivre des cours de formation continue dans leur domaine d'attribution

- d'exercer une fonction exemplaire dans tous les domaines
- de respecter les décisions de la commission des juges ainsi que les directives de la CTAMO / SCS et de les représenter vers l'extérieur

## **2.3 Séance des juges**

La séance des juges se réunit une fois par an. La date de la prochaine séance ordinaire des juges est définie au cours de la séance des juges en cours.

Le responsable des juges envoie l'invitation pour la séance des juges par écrit au plus tard 30 jours avant la séance. Au minimum, l'ordre du jour et les demandes présentées doivent être joints à cette invitation. Le délai des demandes expire 60 jours avant la date de la séance. Sont autorisés à présenter des demandes: la CTAMO, le responsable des juges et chaque juge de concours.

La séance des juges sert à informer, discuter sur des innovations et événements importants, échanger des expériences et élire la commission des juges. En plus, des modifications concernant les directives des juges peuvent être décidées à la majorité simple si une demande correspondante a été présentée.

Un procès-verbal de la séance doit être rédigé. Ce PV doit être adressé à tous les juges de concours ainsi qu'au président de la CTAMO.

Les élections et décisions sont soumises à l'autorisation de la CTAMO.

Les modifications des directives des juges doivent être publiées par la CTAMO dans les organes de publication.

### **2.3.1 Indemnisation**

Les jetons de présence et les frais professionnels pour la séance des juges sont publiés par la CTAMO dans le tarif des taxes.



### 3. CANDIDATS JUGES DE CONCOURS

Un cycle de formation pour les candidats juges de concours est lancé en cas de besoin de nouveaux juges; la publication correspondante doit être approuvée et budgétisée par la CTAMO au moins un an avant le début de ce cycle.

Le cycle de formation est publié par la CTAMO dans les organes de publication de la SCS.

#### 3.1 Condition pour une candidature

Le candidat doit:

1. avoir un caractère solide et disposer de bonnes connaissances générales
2. être physiquement en bonne forme
3. être membre d'une section locale ou d'un club de race de la SCS
4. être majeur
5. Agility:
  - avoir soi-même formé un chien,
  - participer activement à des concours agility depuis au moins 4 ans,
  - avoir participé au moins à 40 concours officiels et
  - avoir obtenu au moins deux fois la qualification «Excellent» au cours de concours officiels de la SCS dans la classe Agility 2

Obedience:

- avoir participé avec succès à un concours Obedience 3 ou
- avoir participé avec succès à un concours Obedience 2 et être responsable de concours avec 3 ans d'expérience (au moins 20 engagements)

#### 3.2 Candidature pour candidat juge de concours

Les sections locales et clubs de race de la SCS posent la candidature par écrit à la CTAMO après la publication du cours de candidat juge de concours dans les organes de publication de la SCS.

#### 3.3 Contrôle et publication

Les candidats sont contrôlés par la CTAMO qui vérifie s'ils remplissent les conditions et les noms des candidats aptes sont nommés comme candidats juge de concours dans les organes de publication de la SCS. Dans un délai de 30 jours, un recours justifié contre la publication des candidats juges de concours peut être adressé par écrit au président de la CTAMO.

#### 3.4 Test d'aptitude

Les candidats juges de concours confirmés doivent suivre un cours d'une journée préparé par la CTAMO avec un test d'aptitude final. Ce cours est seulement fait si au minimum quatre candidats juges de concours agility respectivement obedience y participent.

Les sujets sont communiqués à l'avance. En cas d'échec, le test d'aptitude peut être répété une fois.

## **3.5 Cours et examen pour candidats juges de concours**

### **3.5.1 Cours pour candidats juges de concours**

Les personnes ayant passé avec succès le test d'aptitude sont autorisées à suivre la formation pour candidats juges de concours.

La CTAMO peut demander aux participants à la formation pour candidats juges de concours une contribution permettant de couvrir les frais.

Les instructeurs mandatés par la CTAMO effectuent la formation pour les candidats juges de concours. La formation comporte une partie théorique et une partie pratique.

La durée de la formation est fonction du programme de formation qui est défini spécifiquement par le responsable des juges pour la classe Agility et pour la classe Obedience.

La formation doit couvrir les exigences minimales suivantes:

- Règlements, instructions, dispositions d'exécution, cahiers des charges
- Exigences envers les juges (théorie)
- Exigences envers les juges (pratique)
- Construction du parcours (théorie et pratique)
- Contrainte physique des chiens
- Tâches administratives supplémentaires des juges
- Éthique des juges
- Compétence sociale des juges

### **3.5.2 Examen pour les candidats juges de concours**

À la fin du cours pour candidats juges de concours, l'examen pour candidats juges de concours est organisé. L'examen comporte une partie théorique et une partie pratique. Les sujets sont communiqués à l'avance.

En cas d'échec à cet examen, il est possible de répéter l'examen une fois.

## **3.6 Droits et devoirs du candidat juge de concours**

### **3.6.1 Droits**

- Un candidat de juges de concours ne peut pas être refusé sans raison par les juges de concours ou les organisateurs.
- Dans un délai de deux semaines, le juge de concours officiel transmet au candidat juge de concours une évaluation écrite de son stage, une copie de cette évaluation étant envoyée au responsable des juges de la CTAMO et à l'instructeur responsable. Si le candidat juge de concours ne la reçoit pas, il est tenu de demander qu'on la lui transmette.

### **3.6.2 Devoirs**

Le candidat juge de concours doit:

- fréquenter les cours de formation et de formation continue pour les juges de concours organisés par la CTAMO,
- faire parvenir à l'instructeur responsable les dates de ses stages,
- faire ses stages prévus,

- participer à la séance annuelle des juges.

### **3.7 Stages pour les candidats juges de concours**

Une fois que le candidat a réussi l'examen pour candidat de juges de concours, un instructeur lui sera attribué qui l'accompagnera pendant les stages.

Le candidat juge de concours doit au moins effectuer 6 stages, dont

- idéalement tout d'abord au moins deux stages auprès de l'instructeur qui lui a été attribué
- au moins deux stages auprès d'un juge international

D'autres stages sont coordonnés par le candidat juge de concours et l'instructeur auquel il a été attribué.

Les stages doivent être faits dans un délai de 12 mois après que le candidat a passé avec succès l'examen de candidat juge de concours.

Il est possible de faire les stages lors de tous les concours publiés par la CTAMO en Suisse à l'exception des championnats suisses, des concours internationaux et de leurs concours de qualification.

### **3.8 Examen pour les juges de concours**

#### **3.8.1 Organisation / Compétence**

Selon les besoins, en général tous les deux ans, la CTAMO organise un examen pour les juges de concours. Il a lieu au plus tôt un an après le dernier examen pour les candidats juges de concours. L'examen est organisé par le responsable des juges; il est réalisé et passé par lui avec l'aide des instructeurs.

La date est communiquée au moins six mois à l'avance.

#### **3.8.2 Inscription**

Pour participer à l'examen, le candidat juge de concours doit s'inscrire par écrit et dans les délais après accord avec son instructeur.

Les frais d'examen sont fixés par la CTAMO.

#### **3.8.3 Volume de l'examen**

L'examen de juges de concours est réalisé sous la forme d'un test pratique.

L'évaluation est réalisée sur la base des critères d'évaluation fixés par la CTAMO. Ces derniers sont communiqués à l'avance.

En cas d'échec, il est possible de répéter une fois l'examen de juge de concours, impérativement lors du prochain examen des juges de concours. Si aucun examen correspondant n'est organisé l'année suivante, la CTAMO peut organiser un examen de juge de concours extraordinaire. Les instructeurs déterminent la suite de la procédure de formation du candidat juge.

### **3.9 Début des activités du juge de concours**

Après l'approbation par le Comité central de la SCS, le juge de concours peut immédiatement exercer ses fonctions de juge.

La CTAMO publie les noms des nouveaux juges de concours dans les organes de publication de la SCS.

## 4. JUGES DE CONCOURS

### 4.1 Dispositions générales

Tous les juges de concours qui ont passé avec succès un examen officiel de fin de formation de la CTAMO ou un examen reconnu par la CTAMO et qui satisfont aux devoirs généraux d'un juge selon l'art. 4.6 sont réputés juges de concours CTAMO.

Un juge de concours n'est autorisé à exercer ses fonctions que lors de concours qui sont reconnues par la FCI, la SCS ou la CTAMO.

Par principe, un juge de concours n'est autorisé à exercer que les activités de juge de concours pour lesquelles la SCS / la CTAMO l'a confirmé.

Un juge de concours n'est pas obligé d'accepter l'invitation de juger à un concours.

Si un engagement donné ne peut pas être respecté, l'organisateur doit être informé par écrit le plus tôt possible.

Les activités de juge lors de concours publiés par la CTAMO dans les organes de publication de la SCS et lors de concours qui n'ont pas été publiés, mais qui doivent être organisés exclusivement par des sections locales et des clubs de race de la SCS ne sont pas soumises à autorisation.

### 4.2 Un juge de concours étranger élit domicile en Suisse

Si un juge de concours reconnu dans un pays affilié à la FCI élit durablement domicile en Suisse et désire obtenir le statut de juge de concours CTAMO, il doit suivre la procédure suivante:

Le juge concerné doit présenter une demande auprès de la CTAMO à laquelle un bref CV avec photographie sera annexé. De plus, il doit soumettre une liste de ses engagements en tant que juge au cours des dernières années, une confirmation de son statut de juge émanant de la fédération du pays concerné ainsi qu'une attestation de domicile de la commune suisse de son lieu de résidence.

Après avoir étudié le règlement de concours de la SCS, il doit faire 3 stages sous la surveillance du responsable des juges. Après les stages, le responsable des juges émet une recommandation qu'il transmet à la CTAMO. Au besoin, d'autres obligations peuvent être appliquées au candidat (formation complémentaire dans des domaines déterminés, stages complémentaires etc.).

Si, dans son pays d'origine, le juge dispose du statut de juge de concours international, il l'obtiendra également en Suisse. Dans les autres cas, les mêmes conditions que pour les juges suisses sont applicables pour obtenir le statut de juge de concours international. Les engagements du juge dans son pays d'origine sont pris en compte.

En cas de recommandation positive par le responsable des juges, le juge de concours concerné est confirmé par la CTAMO et proposé au vote au Comité central de la SCS. Simultanément, le juge de concours doit démissionner de ses fonctions de juge à l'étranger. Il ne sera pas accepté que le juge exerce ses fonctions en même temps dans plusieurs pays. La nomination est publiée dans les organes de publication de la SCS.

### 4.3 Statut des juges de concours

Un juge de concours de la CTAMO peut obtenir les statuts suivants:

<b>Statut</b>	<b>Conditions</b>
Juge de concours national	Examen de juge passé avec succès
Juge de concours international	Examen de juge passé avec succès ainsi que art. 4.4.2

### 4.4 Dispositions pour les juges de concours

#### 4.4.1 Juge de concours national

Le juge de concours national est autorisé de juger toutes les classes lors de concours en Suisse dans la mesure où le jugement du concours n'est pas lié à d'autres conditions.

Les activités de juge de concours national ne sont pas soumises à d'autres autorisations par la CTAMO.

#### 4.4.2 Juge de concours international

Les juges de concours peuvent poser leur candidature auprès de la CTAMO pour obtenir le statut de juge de concours international s'ils ont déjà exercé au moins pendant deux ans les fonctions de juge et s'ils ont jugé au moins 20 concours agility respectivement 15 concours obedience. La candidature peut être déposée au plus tôt après l'accomplissement de tous les critères.

Les juges de concours appropriés sont nommés par la CTAMO comme juges internationaux. La CTAMO peut soumettre la nomination à la condition de la fréquentation de cours de formation.

Les activités de juge à l'étranger doivent être autorisées par écrit par la SCS.

### 4.5 Droits du juge de concours

#### 4.5.1 Activités de juge

Le juge de concours est autorisé d'invalider les installations de concours et les matériaux qui sont contraires aux règlements de concours. Il peut exiger que seuls des installations et matériaux correspondant au règlement de concours soient utilisés. De même, il peut faire remplacer des fonctionnaires.

L'activité du juge est exercée par ordre de la CTAMO.

#### 4.5.2 Congé

Tout juge de concours peut présenter à la CTAMO une demande de transfert sur la liste des juges de concours pas en fonction pour une durée maximale de deux ans.

#### 4.5.3 Droit de demande à la CTAMO

Chaque juge de concours est autorisé à présenter à la CTAMO des demandes écrites concernant les activités de juge.

#### 4.5.4 Feed-back collégial

Chaque juge de concours a la possibilité de demander un feed-back collégial d'un collègue.

## **4.6 Devoirs du juge de concours**

### **4.6.1 Condition à l'exercice des fonctions**

Un juge de concours doit lui-même conduire un chien dans la disciplines sportives correspondantes. Pendant une période maximale de cinq ans, il est admissible qu'un juge ne conduit pas de chien dans la discipline sportive qu'il juge. Ensuite, il sera transféré sur la liste des juges pas en fonction pour la durée maximale de deux ans. Cette disposition sera appliquée pour la première fois le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

Un juge doit satisfaire aux conditions physiques et psychiques exigées pour exercer les fonctions de juge.

### **4.6.2 Évaluation**

Le juge de concours doit évaluer tous les concours uniformément et consciencieusement selon les règlements et dispositions.

Agility: chaque faute doit immédiatement être signalée par un signe de la main. Le jugement via microphone n'est pas admissible.

### **4.6.3 Comportement et présence**

Le juge de concours doit toujours se comporter de manière correcte et exemplaire avant, pendant et après le concours, indépendamment du fait s'il est sur place le juge actif.

Si un juge de concours a un empêchement et ne peut pas exercer sa fonction de juge, il doit immédiatement informer l'organisateur. Si possible, il s'occupe de trouver un remplaçant.

La présence du juge de concours s'étend à une demi-heure avant le début du concours et à jusqu'à quatre-vingt-dix minutes après son dernier concours jugé.

### **4.6.4 Déclaration d'évènements particuliers**

Le juge de concours est tenu de faire un rapport écrit détaillé adressé à la CTAMO en cas d'évènements particuliers survenus lors des concours. Si un formulaire existe pour cela, il doit l'utiliser.

### **4.6.5 Formation continue**

La participation à des journées de formation et aux séances des juges de la CTAMO est obligatoire pour tous les juges de concours en fonction. Des exceptions peuvent être accordées par la CTAMO sur demande.

Si le juge est absent deux fois, il doit s'informer auprès du responsable des juges sur les contenus dont il n'a pas eu connaissance et, lors de son prochain engagement, il sera inspecté par le responsable des juges ou son représentant.

Si le juge est absent trois fois sur une période de quatre ans, il sera transféré sur la liste des juges pas en fonction.

Pour la participation à des cours de formation non obligatoires, les participants peuvent demander à la CTAMO le paiement d'un montant d'indemnisation défini.

Chaque juge de concours doit observer et respecter toutes les directives, suppléments et compléments publiés dans les organes de publication de la SCS.

### **4.6.6 Engagement obligatoire**

Le juge de concours doit par année juger au moins trois concours officiels de la SCS.

Il doit au moins juger:

Agility: 100 épreuves par concours

Le nombre maximal d'épreuves agility jugées par jour est de 300. Le temps maximal d'engagement d'un juge (temps de parcours y compris modifications des parcours et briefings) ne doit pas dépasser 9 heures.

Obedience: 75 chiens par an

Le juge de concours doit envoyer chaque année jusqu'au 15 janvier de l'année prochaine une liste au responsable des juges qui contient:

- Nombre de concours jugés
- Club organisateur
- Date du concours
- Agility: nombre d'épreuves jugées divisées en classes
- Obedience: nombre de chiens jugés divisés en classes et en nommant le nom du responsable du concours

Les juges de concours qui n'ont pas assez d'engagements obligatoires pendant deux années consécutives sont transférés par la CTAMO sur la liste des juges pas en fonction. Des exceptions peuvent être accordées par la CTAMO sur demande.

Est transféré sur la liste des juges pas en fonction:

1. qui renonce à son activité de juge;
2. qui ne remplit pas les engagements obligatoires;
3. dans les autres cas, conformément à la décision de la CTAMO.

Sur demande écrite présentée dans un délai de 2 ans, le juge de concours peut demander auprès de la CTAMO d'être remis sur la liste des juges en fonction. La CTAMO définit les conditions nécessaires.

#### **4.6.7 Séance des juges**

La participation aux séances des juges de la CTAMO est obligatoire pour tous les juges en fonction. L'invitation est en même temps la convocation. Des exceptions peuvent être accordées par la CTAMO sur demande.

Pendant la date de la séance des juges, les juges de concours ne peuvent pas avoir un engagement de juge car la participation à la séance des juges est à priorité.

Toute personne absente lors de la séance des juges doit immédiatement s'informer auprès du responsable des juges sur la séance qu'il a manquée.

#### **4.6.8 Évaluation des candidats juges de concours**

Dans un délai d'une semaine après un stage pour candidats juges, le juge de concours doit faire parvenir une évaluation écrite au candidat juge de concours. Une copie de cette évaluation doit être envoyée simultanément à l'instructeur responsable et au responsable des juges. Avant un stage pour candidats juges de concours, le juge de concours doit se renseigner auprès de l'instructeur responsable du niveau de formation du candidat.

#### **4.6.9 Mutations**

Les changements d'adresse doivent immédiatement être signalés par écrit au responsable des juges et au secrétariat de la CTAMO.

#### **4.6.10 Assurance de qualité**

Si le juge de concours ne fait pas usage du feed-back collégial dans un délai de deux ans, une supervision est ordonnée par la CTAMO afin de garantir la qualité. La supervision est exécutée par le responsable des juges ou par un représentant (instructeur) désigné par lui.

#### **4.7 Tâches spéciales**

Le juge peut, si autorisé, se charger de tâches spéciales. Ceci sont en particulier le mesurage de chiens, l'homologation et le contrôle des obstacles agility respectivement du matériel de concours obedience.

Les tâches spéciales sont définies par la CTAMO et peuvent être étendues.

#### **4.8 Indemnisation des juges de concours**

Les honoraires et les frais professionnels pour les activités de juge de concours sont publiés par la CTAMO dans le tarif des taxes.

##### **4.8.1 Honoraires**

Le Comité central de la SCS fixe sur demande de la CTAMO les honoraires des juges de concours à charge des organisateurs de concours.

##### **4.8.2 Frais professionnels**

Une indemnité de déplacement couvrant la distance aller et retour entre le domicile du juge et le lieu du concours ainsi que les frais pour la construction du parcours (Agility) sont fixés dans le tarif des taxes de la CTAMO. Ils sont chargés à l'organisateur des concours.

Les frais de ravitaillement du juge et d'éventuels frais d'hébergement sont à la charge des organisateurs des concours.

##### **4.8.3 Juger à l'étranger**

L'honoraires du juge de concours est celui qui est prescrit dans le pays où a lieu le concours jugé. Cette honoraire va à la charge de l'organisateur.

Le règlement financier concernant les frais de déplacement, d'hébergement et de ravitaillement doit être convenu entre le juge de concours et l'organisateur avant le départ du juge



## 5. FONCTIONS TEMPORAIRES DES JUGES DE CONCOURS

Un juge de concours de la CTAMO peut se charger de fonctions temporaires.

### 5.1 Instructeur

#### 5.1.1 Fonction et nomination

Chaque juge de la CTAMO avec statut de juge international peut poser sa candidature pour la fonction d'instructeur auprès du responsable des juges.

La nomination en tant qu'instructeur est faite par la CTAMO et est valable pour une durée limitée.

Pour exercer cette fonction, la CTAMO peut exiger du juge de faire des cours de formation nécessaire.

#### 5.1.2 Engagement

L'engagement commence avec la nomination par la CTAMO et finit à l'achèvement de la tâche déterminée selon art. 5.1.

#### 5.1.3 Tâches

Les tâches d'un instructeur sont:

- Formation de candidats juges de concours
- Fonction d'examineur du test d'aptitude des candidats juges de concours
- Fonction d'examineur de l'examen des candidats juges de concours
- Fonction d'examineur de l'examen des juges de concours
- Coopération lors de la formation des juges de concours
- Contrôle des juges de concours sur ordre de la CTAMO
- Autres tâches spéciales définies par la CTAMO

#### 5.1.4 Indemnisation

Un instructeur désigné par la CTAMO est indemnisé par la CTAMO en tant que organisateur selon les dispositions du point 4.8.

#### 5.1.5 Droits

L'instructeur a le droit de

- recevoir toutes assistances du responsable des juges et de la commission des juges ainsi que toutes les informations nécessaires pour l'exécution de sa tâche;
- garantir un déroulement régulier des journées de formation et de formation continue afin de permettre d'atteindre les buts fixés de ces journées.

#### 5.1.6 Devoirs

L'instructeur a le devoir de

- rédiger de chaque engagement un bref rapport qu'il remet au responsable des juges dans un délai de dix jours. Le rapport doit comporter une description de la tâche, une évaluation de l'atteinte des objectifs et éventuellement des propositions d'amélioration ;

- par rapport immédiat, communiquer au responsable des juges toute dissension survenue pendant un engagement.

## **5.2 Juge-arbitre**

### **5.2.1 Fonction et nomination**

Chaque juge de la CTAMO (Agility seulement avec statut de juge international) peut poser sa candidature auprès du responsable des juges pour la fonction de juge-arbitre.

La nomination d'un juge-arbitre est prononcée par la CTAMO pour une durée limitée.

Pour exercer cette fonction, la CTAMO peut exiger du juge de faire des cours de formation nécessaire.

### **5.2.2 Engagement**

L'engagement commence avec la nomination par la CTAMO et finit à l'achèvement de la tâche déterminée selon art. 5.2.1.

### **5.2.3 Tâches**

La tâche du juge-arbitre est:

- veiller à ce que tous les éléments du règlement de concours agility / obedience soient respectés pendant et avant le concours,
- soutenir le juge de concours / l'assistant du juge et l'organisateur de telle manière que les concours et les manifestations se déroulent conformément aux règles et dans l'esprit de la CTAMO,
- remédier immédiatement à des manquements au règlement de concours agility / obedience en collaboration avec le juge de concours / l'assistant du juge ou l'organisateur,
- traiter immédiatement les réclamations éventuelles de part des participants,
- en cas d'évènements imprévus pendant un concours qui ne peut pas être terminé comme prévu, décider de la poursuite conformément au règlement en collaboration avec le juge de concours responsable / l'assistant du juge et l'organisateur.

Le juge-arbitre ne peut pas corriger des décisions de juge.

### **5.2.4 Indemnisation**

Un juge-arbitre engagé par la CTAMO est indemnisé par la CTAMO en tant que organisateur selon point 4.8.

### **5.2.5 Droits**

Le juge-arbitre a le droit et la compétence de

- corriger immédiatement les manquements au règlement de concours agility / obedience,
- entrer en contact avec l'organisateur avant le concours et consulter le déroulement et l'horaire,
- demander à l'organisateur de lui soumettre des propositions de modification concernant le déroulement et l'horaire si ceux-ci ne sont pas dans le sens de la CTAMO,
- prendre une décision immédiate et définitive dans le sens de la CTAMO en cas de réclamation.

### **5.2.6 Devoirs**

Le juge-arbitre a le devoir de

- soutenir le juge et l'organisateur de manière à éviter tous désaccords ou réclamations pendant la manifestation,
- établir dans un délai de dix jours de chaque engagement un bref rapport qu'il remettra au responsable des juges et au président de la CTAMO,
- par rapport immédiat, communiquer au responsable des juges tous désaccords survenus pendant un engagement.

## 6. FORMATION D'ASSISTANT DU JUGE OBEDIENCE

Une formation d'assistant du juge est commencée en cas de besoin de nouveau assistant du juge. La publication doit être approuvée et budgétisée par la CTAMO au moins une demi-année avant le début.

La formation est publiée par la CTAMO dans les organes de publication de la SCS.

### 6.1 Conditions pour la formation

Le candidat d'assistant du juge doit :

- a) être une personne avec caractère approprié et posséder de bonnes connaissances générales
- b) être physiquement en bonne forme
- c) être membre d'une section locale ou d'un club de race de la SCS
- d) être majeur
- e) pouvoir présenter lors de la candidature un concours obedience avec au moins la qualification « suffisant », pas plus vieux de 2 ans
- f) avoir fait avant la formation au moins un engagement comme aide de ring pendant un concours obedience (au moins 20 participants). L'engagement doit être confirmé par un juge du concours avec le formulaire correspondant.
- g) connaître les règlements obedience de la CTAMO et de la FCI, excepté les directives concernant les évaluations des exercices.
- h) Le candidat d'assistant du juge doit avoir réussi le test d'aptitude de candidats d'assistant du juge.

### 6.2 Inscription pour la formation assistant du juge

L'inscription se fait par le candidat assistant du juge auprès du responsable obedience de la CTAMO.

### 6.3 Test d'aptitude

Les candidats assistants du juge doivent faire un test d'aptitude. Il se compose d'un part théorique et d'un part pratique et aura lieu si au moins deux candidats assistants du juge y font part.

Un test d'aptitude non réussi peut être répété une fois.

### 6.4 Formation assistant du juge et examen assistant du juge

#### 6.4.1 Formation assistant du juge

Des instructeurs mènent la formation assistant du juge pour les candidats assistant du juge par ordre de la CTAMO qui se compose d'un part théorique et d'un part pratique.

La durée de la formation dépend du programme de formation fixé par le responsable des juges.

La formation doit comprendre au moins les thèmes suivants :

- Règlements, directives, directives des juges (excepté les évaluations des exercices)
- rôle de l'assistant du juge
- Préparation du terrain de concours
- Direction du concours

Pour couvrir les frais éventuels, la CTAMO peut demander une participation aux frais pour la participation à la formation d'assistant du juge.

#### **6.4.2 Examen assistant du juge**

Un examen d'assistant du juge est fait à la fin de la formation assistant du juge. Il se fait en forme d'un test de pratique, il est organisé et jugé par le responsable des juges avec l'aide des instructeurs. La date est communiquée en même temps que la publication de la formation.

La CTAMO peut demander une taxe d'examen.

Un examen assistant du juge pas réussi peut être répété une fois lors d'une année.

#### **6.5 Début de l'activité comme assistant du juge**

Juste après l'examen réussi l'assistant du juge peut exercer sa fonction. Il est mis sur la liste d'assistant du juge en fonction.

## **7. ASSISTANT DU JUGE OBEDIENCE**

### **7.1 Droit de l'assistant du juge**

#### **7.1.1 Activité de l'assistant du juge**

L'assistant du juge contrôle avant le concours si les matériels présents et si le terrain de concours (surtout la taille du terrain) correspond au règlement. Il doit immédiatement communiquer des divergences remarquées au juge.

#### **7.1.2 Congé**

Chaque assistant du juge peut demander auprès de la CTAMO d'être mis pour au maximum deux ans sur la liste des assistants du juge pas en fonction. Un congé ne délie pas l'assistant du juge à la participation à la séance annuelle des assistants du juge.

### **7.2 Devoirs de l'assistant du juge**

#### **7.2.1 Conditions pour l'exercice de la fonction**

Un assistant du juge doit lui-même mener un chien en obedience. Il est permis qu'un assistant du juge ne mène pas de chien pendant au maximum deux ans. Si un assistant du juge ne participe pas à un concours officiel obedience, il peut dans le cadre de la séance des assistants du juge annuelle faire un concours non officiel qui ne sera pas écrit dans le carnet de travail. Les assistants du juge sont mis sur la liste d'assistants du juge pas en fonction s'ils ne participent pas pendant plus de 2 années ou à un concours officiel ou au concours non officiel comme décrit. La CTAMO décide dans les cas individuels sous quelle condition l'assistant du juge peut être remis sur la liste d'assistants du juge en fonction. Cette directive sera appliquée pour la première fois le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Un assistant du juge doit accomplir les conditions physiques et psychiques pour exercer la fonction de l'assistant du juge.

#### **7.2.2 Comportement**

Un assistant du juge doit en tout cas se comporter de manière exemplaire avant, pendant et après le concours, indépendamment s'il se trouve sur place comme sportif actif.

Si un assistant du juge est empêché de suivre un engagement, il doit immédiatement communiquer ceci à l'organisateur. Si possible il doit trouver un remplacement.

#### **7.2.3 Déclaration d'évènements particuliers**

L'assistant du juge doit immédiatement annoncer des évènements particuliers pendant les concours au juge.

#### **7.2.4 Séances et formations continues**

La participation aux séances d'assistant du juge et aux formations continues de la CTAMO est obligatoire pour tous les assistants du juge en fonction. Des exceptions peuvent être accordées par la CTAMO sur demande.

Si un assistant du juge ne peut pas prendre part à une séance d'assistant du juge, il doit s'informer auprès du responsable des juges sur les sujets traités.

Si un assistant du juge est absent à la séance des assistants du juge pendant deux années en suite, il est transféré sur la liste des assistants du juge pas en fonction. Par demande écrite l'assistant du juge peut demander auprès de la CTAMO dans l'espace de deux ans d'être remis sur la

liste des assistants du juge en fonction. La CTAMO fixe les directives correspondantes nécessaires.

Pour la participation à des cours de formation continus non obligatoires, les participants peuvent demander à la CTAMO le paiement d'un montant d'indemnisation défini.

Chaque assistant du juge doit observer et respecter toutes les directives, suppléments et compléments publiés dans les organes de publication de la SCS.

### **7.2.5 Engagement obligatoire**

L'assistant du juge doit par année avoir au moins un engagement.

Les assistants du juge qui ne remplissent pas l'engagement obligatoire pendant deux années suivantes sont transféré par la CTAMO sur la liste d'assistants du juge pas en fonction. La CTAMO décide sur des exceptions sur demande écrite.

Sont transférés sur la liste des assistants du juge sans fonction:

1. qui renonce temporairement à l'activité d'assistant du juge
2. qui ne remplit pas l'engagement obligatoire
3. dans d'autre cas selon la décision de la CTAMO

Sur demande écrite l'assistant du juge peut demander d'être remis sur la liste des assistants du juge en fonction dans l'espace de deux ans. La CTAMO fixe les directives correspondantes nécessaires.

### **7.2.6 Mutations**

Les changements d'adresses doivent être immédiatement communiqués par écrit au responsable des juges et au secrétariat de la CTAMO.

## **8. CONTRÔLE DES CANDIDATS JUGES DE CONCOURS / JUGES DE CONCOURS / ASSISTANTS DU JUGE PAR LA CTAMO**

### **8.1 Contrôle**

Si nécessaire, un juge de concours ou un assistant du juge peut être contrôlé pendant son activité par un juge d'instruction désigné par la CTAMO.

Chaque contrôle doit faire l'objet d'un bref compte-rendu à l'adresse de la CTAMO. Le juge de concours ou l'assistant du juge contrôlé en reçoit une copie.

### **8.2 Sanctions**

Si un juge de concours, malgré les mesures prises, ne peut pas ou plus satisfaire à ses devoirs selon l'article 4.6, la CTAMO a licence de le muter pour une durée indéterminée sur la liste des juges pas en fonction. Peut être radié de la liste des juges celui qui a commis des fautes graves dans l'exercice de ses fonctions. Une telle radiation est publiée dans les organes officiels de la SCS. En cas de manquements de moindre gravité, la CTAMO peut prononcer un avertissement ou un passage temporaire sur la liste des juges pas en fonction. Le juge de concours concerné peut recourir auprès du Comité central de la SCS. Ces directives sont aussi valables pour les assistants du juge conforme au sens.



## 9. DISPOSITIONS FINALES

### 9.1 Situation relative aux engagements des juges de concours

Les possibilités d'engagement restent inchangées pour les juges de concours qui ont passé avec succès leur examen final avant le 24.04.2010. Cependant, toutes les autres dispositions sont applicables conforme au sens.

Toutes les directives et dispositions préalables sont annulées au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement.

### 9.2 Approbation et entrée en vigueur

Le règlement a été décidé lors de la CDAMO du 21.03.2015 et approuvé par le Comité central de la SCS le 24.04.2015 sur demande de la CTAMO.

Le règlement entre en vigueur 01.05.2015.

Peter Rub

Président de la SCS

Walter Müllhaupt

Vice-président de la SCS

Remo Müller

Président de la CTAMO

Peter Feer

Responsable des juges Agility CTAMO

Nicole Schmied

Responsable des juges Obedience CTAMO